

DOPOLNILNI POUK STARŠI SLOVENŠČINE OTROCI ODRASLI UČITELJICA

Dopolnilni pouk slovenščine in kulture v pristojnosti Ministrstva za izobraževanje, znanost, šport Republike Slovenije je v Frankfurtu organiziran le ob sobotah in (razen med šolskimi počitnicami) poteka v prostorih društva Sava, Sontraer Str. 3, 60386 Frankfurt.

S 1. 9. 2021 je skupine DPS v Frankfurtu prevzela profesorica Brigita Lovenjak, e-pošta: lovenjakbrigita@gmail.com

VEČ O DOPOLNILNEM POUKU SLOVENŠČINE PO SVETU NA SPLETNI STRANI STIČIŠČA <http://www.zrss.si/slovenscina>.

DRAGI UČENCI, STARŠI IN ODRASLI OBISKOVALCI DOPOLNILNEGA POUKA SLOVENŠČINE

Kljub situaciji, povezani s korona pandemijo, ki nas spremlja že od meseca marca 2020, smo v okviru društva SAVA ves čas nadaljevali z dopolnilnim poukom slovenščine, ki ga je do konca šolskega leta 2020/21 vodila učiteljica, gospa Natalija Robnik. Srečevali smo se preko ZOOMA ali SKYPA in imeli pouk "na daljavo". Za vse nas je bilo izredno pomembno, da ohranjamo materni jezik tukaj v Frankfurtu. Sedaj poteka pouk v prostorih društva SAVA pod vodstvom naše nove učiteljice, gospe Brigite Lovenjak. Trenutno je pouk organiziran v treh šolskih skupinah, in sicer :

- **prva skupina začenja s poukom ob 12.30 in zaključí ob 14.00 uri** (mešana skupina otrok od 4 do 10 let)
- **druga skupina začenja s poukom ob 14.00 uri in zaključí ob 15.30 uri** (mešana skupina otrok od 8 do 17 let)
- **tretja – nadaljevalna oziroma izpopolnjevalna skupina odraslih – začenja s poukom ob 15.45 in zaključí ob 18.00 uri.**

Vsi zainteresirani za učenje slovenščine, tako otroci kot odrasli, se lahko za dodatne informacije obrnete neposredno na učiteljico gospo Brigito Lovenjak ali pa kontaktirate društvo SAVA Frankfurt. V interesu vseh nas v Frankfurtu in njegovi okolici živečih Slovencev Vas prisrčno vabimo k udeležbi dopolnilnega pouka slovenščine, slovenskih prireditev ter srečanj, ki jih bomo v prihodnje organizirali v okviru društva. Posebno za mlajše

2

generacije je izrednega pomena, da jim približamo materni jezik v otroških letih, ko se ga učijo z lahkoto in ko jim ta jezik se ni „tuj jezik“, kar se v letih odrasčanja večkrat dogodi.

Vsem obiskovalcem dopolnilnega pouka slovenščine želimo veliko motivacije, veselja in vztrajnosti pri učenju slovenščine, gospe učiteljici Brigiti Lovenjak pa izrekamo prisrčno dobrodošlico in se veselimo, da je postala del naše skupnosti tukaj v Frankfurtu.

*Za Svet staršev DPS
Maja Daniel*

POMEMBNEJŠI DOGODKI V DRUŠTVU SAVA FRANKFURT V LETU 2021

SLOVO OD DOLGOLETNE UČITELJICE, GOSPE NATALIJE ROBNIK

Konec šolskega leta 2020/2021 se je po 17 letih, ki so minila izredno hitro, od nas poslovila in odšla v zaslužni pokoj naša draga učiteljica Natalija Robnik. Svojim učencem je znala vedno prisluhiniti, jih spodbujati pri razvijanju svojih talentov in za vsakega posebej je vedno našla pravo besedo. Pod njenim vodstvom so učenci DPS in učenci Evropske šole od malih nog stopali na oder, kjer so pogumno recitirali, peli, igrali na instrumente in nastopali v igrakah. Ko so bili že večji, so tudi napovedovali, vodili in pomagali pri pripravi programov številnih kulturnih prireditev in proslav ter vedno bolj izkušeni in samozavestni stopali na oder.

Poleg svojega učiteljskega dela je Natalija z besedo in dejanji izredno pripomogla k obstoju našega kulturno-prosvetnega društva Sava, ki brez njene podpore, njenih idej in vsestranske pomoči ne bi bilo tako uspešno pri povezovanju naših rojakov v Frankfurtu in okolici kot tudi z matično domovino Slovenijo.

Natalija, naša legendarna učiteljica, na prav poseben način ti je v teh sedemnajstih letih uspelo za nas narediti toliko dobrega. V naših srcih boš še naprej in za vedno ostala posebno dragocena!

*Svet staršev DPS in
UO SKPD SAVA Frankfurt*

UVODNI POZDRAV UČITELJICE BRIGITE LOVENJAK

Učiti jezik, ki ga imaš zelo rad, jezik, s katerim lahko izraziš najintimnejše občutke, saj je tvoj materni jezik, je posebno darilo. Še več, to je poslanstvo. Ljubezen do slovenščine je krojila vso mojo dosedanjo pot. In zdaj me je ravno ta JEZIK pripeljal drugam. Čas je, da ljubezen zanj delim še z drugimi. Z vami, ki to ljubezen še bolj potrebujete – v tujini, med mnogimi.

V nahrbtnik sem zložila vso znanje, vse nasvete, namige, ideje in še kaj, kar mi je bilo v teh letih položeno v naročje in v srce.

Neizmerno vesela sem, da sem lahko prevzela poslanstvo svoje predhodnice, moje dolgoletne prijateljice Natalije. Najine poti so se vedno znova srečevale na posebnih prelomnicah najinega življenja.

Prihajam iz majhnega kraja Serdica na SZ Prekmurja. Otroštvo, ki sem ga smela preživeti tukaj, me je zaznamovalo. Predvsem je v meni utrdilo občutek za lepo, preprosto in domače, nadvse rada pa sem se vedno znova radovedno podajala na pot novega, še neodkrita.

29 let sem bila učiteljica slovenščine in nemščine na osnovni šoli, prvo leto na OŠ Tišina, ostalo pa na OŠ II Murska Sobota. Hvaležna sem za vse izkušnje, ki sem jih nabrala v teh letih. Poleg poučevanja sem pisala tudi učbenike in priročnike za pouk nemščine v osnovni šoli in prevajala.

Pred mano je torej nova pot. Prišla sem v mesto nebotičnikov, ki me je takoj prevzelo, tako kot ljudje, ki ste me z odprtimi rokami sprejeli medse.

Prepričana sem, da je pred nami lepo obdobje novih izkušenj, mnogoterih izzivov, lepih trenutkov.

Veselim se sodelovanja z vami!

*Vaša nova učiteljica slovenščine,
Brigita Lovenjak, prof.*



GLASBENO-LITERARNEGA VEČERA V OKVIRU KNJIŽNEGA SEJMA

Člani društva Sava smo se 19. oktobra 2021 udeležili glasbeno-literarnega večera v okviru knjižnega sejma v priznanih umetnikov, pesnice Anje Žag Golob in komponista Draga Ivanuša:

DIE TIEFE DES
HIMMELS/GLOBINA NEBA
prostorih Haus am Dom.



3

Anja Žag Golob (*1967) je slovenska pesnica, urednica, kritičarka, dramaturginja in prevajalka. Študirala je filozofijo in primerjalno književnost.

»Pesnica, ki poezijo ne le piše, temveč jo živi.«

(Mladina, 2017)

Objavljamo njeno pesem, ki nam jo je po srečanju poslala, za kar se ji najlepše zahvalujemo. Pospremila jo je z naslednjimi besedami:

»Spoštovani, najlepša hvala še enkrat, da ste prišli na koncert, veseli me, da smo se spoznali! V prilogi vam pošiljam pesem v slovenščini, je iz tretje zbirke, ki je v prevodu izšla tudi v nemščini in je bila na voljo tudi na koncertu (Anweisungen zum Atmen, Edition Korrespondenzen). Lepo vas pozdravljam in upam, da se spet srečamo na kakem literarnem branju.

Vse dobro vam in vsem pri Slovenskem društvu SAVA, Anja.«

Anja Žag Golob:

JESENÍ

Tu ležem. Hrasti žarijo v temnečem soncu kot tihi čuvarji vesolja. Mrzlo je, oddaljene stekleneče gore nad jezerom slovesno vlačijo nase modrikaste plašče.

Tu ležem. Nizko nad hišo leti jata rac.

Trave so pokošene, pes teče čeznje in maha z repom, Frank, gospodar, nosi v naročju za njim odžagane veje.

Vsak angel je strašna, jaz tudi –

čprav ne zahtevam ne brezpogojne ljubezni ne popolne svobode; vseeno.

Tukaj ležim in lepim na jopico odpadlo listje, na čelo stoletja polagam svileni otroški koder.

Serafi, kerubi, ubogi vajenci mojega visočanstva!

Tukaj ležim. Z rokama krilim in delam mrtvaka, ko name narahlo naletava jesen.

DOGODKI IN PRIREDITVE

Seznajamo vas, katere dogodke in prireditve načrtujemo v naslednjem obdobju v živo, če bodo to seveda dopuščale razmere oziroma ukrepi zaradi koronavirusa, sicer jih bomo skušali izpeljati na daljavo.

- **Sobota, 4. decembra, Savin božični sejem od 13. ure** dalje za športnim igriščem, Steinauer Straße 44, Fechenheim, v bližini »Vogelschutzwartefür Hessen, Rheinland-Pfalz u. Saarland«.
- **Sobota, 22. januarja 2022, ob 18. uri, volilni občni zbor** društva, v prostorih društva.

Posebej vas prosimo za razumevanje in sprotno spremljanje objav na spletni strani društva Sava in SKŽ Frankfurt, saj so zaradi koronakrize možne NUJNE spremembe programa!

STIKI – KONTAKTI

Najbolj aktualne informacije najdete na spletni strani društva: <http://www.sava-frankfurt.de> in na Facebook strani:

<http://www.fb.com/SavaFrankfurt>, lahko se prijavite na prejemanje novic. Kakršnekoli pobude, predloge ali vprašanja nam lahko pošiljate po elektronski pošti na: drustvo@sava-frankfurt.de.

Za vsa sporočila vam je na voljo telefonska številka 069/ 621 950, člani UO bomo vrnili klic ali po dogovoru/predhodni najavi pričakali v prostorih društva ter pomagali z informacijami.

PRISPEVKI

Društvo se najlepše zahvaljuje vsem rojakom za neprecenljive denarne prispevke, s katerimi omogočate obstoj in delovanje društva ter izvajanje naših programov. Veseli bomo, če boste lahko tudi v bodoče po svojih močeh prispevali.

Priporočeni letni prispevek za posameznike: 40,00 €

V primeru elektronskega plačila navedete naslednje podatke:

Naziv banke: Frankfurter Sparkasse 1822, Frankfurt

BLZ: 50050201, Konto: 200499513

IBAN: DE44500502010200499513

BIC: HELADEF 1822

Obstoj društva je odvisen od vaše pomoči, hvala za podporo!

KONZULARNI DNEVI

Konzularni da bo v **petek, 10. decembra 2021 od 9. do 17. ure**. Konzularne dneve organizira Veleposlaništvo RS iz Berlina v prostorih društva Sava.

Veleposlaništvo naproša, da morebitno zanimanje za naslednji konzularni dan sporočite na elektronski naslov: vbn@gov.si oz. po telefonu: 030/206 145 50 ali 030/206 145 54. Vse dodatne informacije dobite na Veleposlaništva RS v Berlinu, Hausvogteiplatz 3-4, tel.: 030/206 145 0, faks: 030/206 145 70, <http://berlin.embassy.si>, e-naslov: vbn@gov.si.



Sontraer Str. 3, 60386 Frankfurt/Main
tel. 069 / 62 19 50 www.sava-frankfurt.de

OKROŽNICA JESEN 2021 SKPD Sava e.V. V Frankfurtu, novembra 2021

Dragi bralci okrožnice, cenjeni prijatelji Slovenije!

Časi, v katerih trenutno živimo, za nikogar niso enostavni. Po poletju in jeseni, ki sta prinesla vsaj delček normalnega vsakdana, stojimo spet pred novim valom okužb s koronavirusom. Nihče ne more napovedati, kako se bo vse skupaj odvijalo, ampak upanje ugasne nazadnje. Ljudje rabimo drug drugega, bližina nam daje občutek varnosti in sprejetosti. Če smo izolirani, nam ta del manjka. Ostanimo strpni, ne obsojajmo drugih, vsi skupaj se potrudimo, da bomo ta nevaren virus omejili. Mogoče pa nas ravno ta čas pripelje k temu, da več časa posvetimo najbližjim, razmislimo o dolgoročnih ciljih ali pa morda preberemo kakšno dobro knjigo ali dve.

SAVIN BOŽIČNI SEJEM V FRANKFURTU

Dragi rojaki, društvo bo po tako dolgem času, ob upoštevanju trenutno veljavnih pogojev povezanih s korono, organiziralo "SAVIN BOŽIČNI SEJEM".

Potekal bo v **soboto, 4. decembra 2021, od 13. ure dalje** za športnim igriščem, Steinauer Straße 44, Fechenheim, v bližini »Vogelschutzwarte für Hessen, Rheinland-Pfalz u. Saarland«.

Dostop z javnim prevozom: najbližja avtobusna postaja na »Steinauer StraÙe«, avtobusi št. 41, 44, in 5.

Postregli vas bomo s tradicionalno kranjsko klobaso, kislim zeljem, planinskim čajem in seveda najboljšim „Frančkovim“ slovenskim kuhanim vinom!

**Veselim se
vašega obiska!**

